

2
2002

Алтын Орда

ТЕЕГИН ГЕРЛ



СВЕТ В СТЕПИ

теегин герл

СВЕТ В СТЕПИ



УРН УТИН БОЛН ОЛНА-ПОЛИТИЧЕСК ЖУРНАЛ
ЛИТЕРАТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ
И ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКИЙ ЖУРНАЛ

Хальмг болн орс келэр
хурвн сард хойр дэж, харна
Выходит на калмыцком и русском языках
два раза в три месяца.

1928 жилд экаж
баргдсн

Издается с
1928 г.

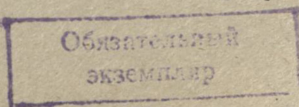
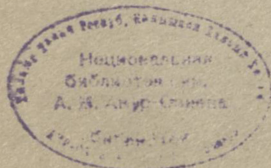
2

ФЕВРАЛЬ
МАРТ

Элст
"Теегин герл"
журналын редакц
2002

Элиста
Редакция журнала
"Теегин герл"
2002

ҺАРГ	СОДЕРЖАНИЕ	ҺАРГ
Поздравление	1	
Валерий ПЮРВЕЕВ. Величие личности	4	
КӨГЛТИН Дава. Шүлгүд	19	
О ТВОРЧЕСТВЕ Д. Н. КУГУЛЬТИНОВА		
Кайсын КУЛИЕВ. Почва и судьба	23	
Давид КУГУЛЬТИНОВ. Стихи	27	
ШҮЛГЧИН БИЛГИН ТУСКАР		
БАДМИН Андра. Цаган батлсн шүлглэн	28	
Давид КУГУЛЬТИНОВ. Явление слова	39	
ПОСВЯЩЕНИЯ		
Михаил ХОНИНОВ. Давиду Кугультинову	44	
НЕРӨДЛҮН		
ЭЛЬДШӨ Эрднь. Алдр шүлгч	45	



Главный
редактор
Э. А. Эльдышев

Редакционная
коллегия:
Е. А. Буджалов,
Н. Я. Бурулов
(ответственный
секретарь),
В. Н. Лиджиева,
В. Д. Пюрвеев,
Н. Д. Санджиев

Технический
редактор
В. Я. Поваева

Сдано в набор
06.02.2002 г. Подпи-
сано в печать 22. 03.
2002г. Формат 60x84
1/16. Бумага типо-
графская № 2. Гар-
нитура Балтика.
Печать офсетная.
Усл. печ. л. 7,4. Усл.
кр. - отт. 8,4. Уч. - изд.
л. 9,45. Тираж 1100
экз. Заказ № 634.
Цена свободная.

Адрес редакции:
358000, г. Элиста, ул.
Н. Очирова, 4. Тел.
5-49-83, 5-37-85,
5-95-09.

Отпечатано в АПП
"Джангар". 358000, г.
Элиста, ул. Ленина,
245. Компьютерная
верстка Гашаевой
Т. Г.

© Редакция журнала
"Теегин герл"
("Свет в степи"),
2002, № 2.

Рукописи не рецен-
зируются и не воз-
вращаются

ЙӨРӨЛҮН

Ач иктэ Давид Никитич! 50

ПОСВЯЩЕНИЯ

Кайсын КУЛИЕВ. Давиду Кугультинову 51

...

Давид КУГУЛЬТИНОВ. Ноги. Поэма 52

НЕРӘДЛҮН

БУДЖАЛА Егор. Күңкә шүлгч Көгәтин Давад 57

...

КӨГЛАТИН Дава. А. П. Чехов 58

ПОСВЯЩЕНИЯ

Лия ПЕТРОВА, Валентина ЛИДЖИЕВА. Стихи 64

О ТВОРЧЕСТВЕ Д. Н. КУГУЛЬТИНОВА

Михаил ХОНИНОВ. О поэме Давида Кугультинова

"Сар-Герел" ("Девушка-луна") 65

Валентин БЕРЕСТОВ. От составителя 74

НЕРӘДЛҮН

НУУРА Владимир. Даван планет деер хавр 76

...

КӨГЛАТИН Дава. Алдр Гоголь хальмгудын тускар . . . 77

Давид КУГУЛЬТИНОВ. Обращение к словам 84

ПОСВЯЩЕНИЯ

Гарри РОКЧИНСКИЙ. Дава Кугультинов... 85

...

Воспоминания 88

ИЗ ИСТОРИИ ПРОШЛОГО

"Быть смелым не на словах..." 91

ПОСВЯЩЕНИЯ

Джангр НАСУНОВ. Стихи 95

...

КӨГЛАТИН Дава. Күндә үр Лижд. Шүлг 96

КӨГЛАТИН Дава. Экин-зүркн. Хурц ухата, хурдн

келтэ Эрднэ өвгн. Туульс 97

...

Давид КУГУЛЬТИНОВ. Сказки 102

НУУРА Владимир,
Хальмгин олн - эмтнэ шүлгч

ДАВАН ПЛАНЕТ ДЕЕР ХАВР

Толһа үгдрэд одм ухан
Токин герлэс хурдар
Алдрж һарад, сансрин
Аһуд үүрэн ясна...

Һам һарн гижэх
Һазрин өвдкүр хувасн
Седкл Иньгән олж,
Сетрә үгән келнә.

Сүмәс сарул Зүркн
Сүзгәр живр кеж,
Тамин чөдр күүлж,
Талдан тивүр кеднә.

Даван планет деер Хавр...
Делкән сән залус хурж,
Сөңгән өргэд, частр дуулна,
Сөрлдэд шүлгән умшна.

Мөрн сарин бамба цецгә
Мөрнә маңна деер бадмшна.

Аһ Шавдл ааһ бәрүлж,
Ахиннь унд хәрүлнә.

Бурхн эдл билгтә шүлгчнр
Бумбин орн - нутгт хурж,
Цагин зөөр болсн ботһс
Цаһан темэд деер ачна...

Йирн йисн темән Теегин
Йиртмж эвдл уга давна.
Һазрин титм болсн шүлгнь
Һамта зүркнә аршан болна.

Шамбалан нутг олсн Давала
Шар теегин аһуд таньдлав.
Һазр деер уутһхн болхла,
Һалвр Даван планет орнав.

Мөрн сарин сад цецгәләд,
Мөңкин эңкр Иньгән дуудна.
Эдн дунд орман олж,
Элгн болхд Зүркн ицнә...